

EMMAUS HELSINKI RY

TOIMINTAKERTOMUS

vuodelta 2006

SISÄLLYSLUETTELO

VUOSI 2006: ARKEA JA JUHLAA	2
TUKITOIMINTA	3
INDONESIA	3
MOSAMBIK	4
PERU	4
PUOLA	5
VENÄJÄ	5
MUU TUKITOIMINTA	5
VAPAAEHTOISTYÖ	6
TEHTAANKATU 40	6
GYLDÉNINTIE 2	7
TIEDOTUSTA JA KESKUSTELUA	8
KANSAINVÄLINEN EMMAUS-LIIKE	9
HALLINTO	9
JÄSENKOKOUKSET	9
HALLITUKSEN TOIMINTA	9
HENKILÖKUNTA	10
LIITE 1: TULOSLASKELMA JA TASE	11
LIITE 2: TUOTOT JA KULUT ERITELTYINÄ	12

Emmaus Helsinki ry

Toimisto: Tehtaankatu 40 B, 00150 Helsinki, p. 045-13 88 673

Kirpputorit: Punavuori, Tehtaankatu 40 B, p. 09-63 22 33

Lauttasaari: Gylđenintie 2, p. 09-67 80 83

Sähköposti: <mailto:emmaus.helsinki.ry@welho.com>

Kotisivut: <http://www.emmaushelsinki.fi>

EMMAUS HELSINKI RY

TOIMINTAKERTOMUS

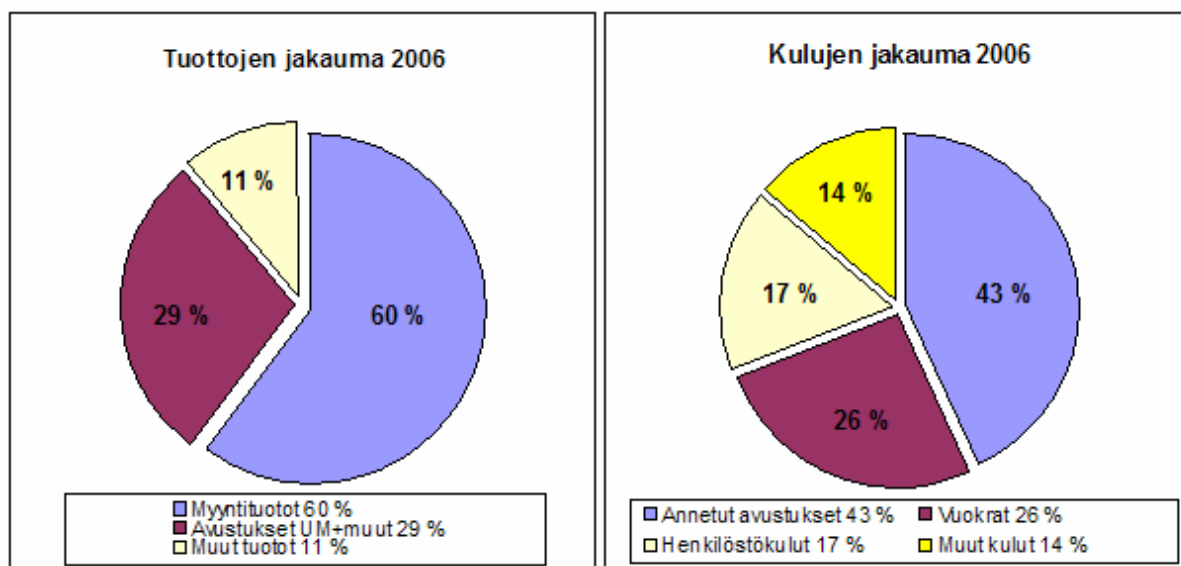
vuodelta 2006

Emmaus Helsinki täytti 40 vuotta. Toimintaa jatkettiin kahdessa toimipisteessä entiseen tapaan. Vapaaehtoisia ilmoittautui lisää ja kirpputorituotto kasvoi reippaasti vuoden aikana. Omien hankkeiden ohella tuettiin useita muita tahoja sekä taloudellisesti että tavaralahjoituksin. Uudistuneet kotisivut lisäsivät näkyvyyttä, ja Emmaus oli useaan otteeseen esillä myös joukkotiedotusvälineissä.

Emmaus Helsinki ry on perustettu 1966 ja kuuluu Kansainväliseen Emmaukseen, joka on kattojärjestö 35:ssä maassa toimiville yhdistyksille. Paikallisista olosuhteista riippuen ryhmät työskentelevät eri tavoilla. Tavoitteena on sekä välittömän kärsimyksen lievittäminen että sen syiden poistaminen omassa lähiympäristössä ja muualla maailmassa.

VUOSI 2006: ARKEA JA JUHLAA

Helsingissä ylläpidettiin vapaaehtoisvoimin kahta kirpputoria. Ne olivat tärkeitä kohtaamispaikkoja monille ihmisille sekä yhdistyksen suurin tulonlähde. Kirpputorien tuotto käytettiin kehitysyhteistyöhön, yleishyödylliseen toimintaan Suomessa sekä toiminta- ja hallintokuluihin. Kehitysyhteistyöhön saatiin lisäksi ulkoasiainministeriön hanketukea ja rahalahjoituksia. Emmaus Helsingin periaate on, että rahalahjoitukset käytetään kokonaisuudessaan kehitysyhteistyöhön. Tilikauden tuotto oli 208 971 € (v. 2005 178 751 €) ja kulut 190 361 € (v. 2005 165 573 €). Tilikauden tulos oli +18 610 € (v. 2005 +13 178 €).



Vuoden aikana **noin 90 vapaaehtoista** osallistui työhön. Yhdistyksellä oli 153 jäsentä. Yayasan Penghiburin lastenkodin kummeja oli lähes 100.

Emmaus Helsinki osallistui aktiivisesti kansainvälisen Emmaus-liikkeen toimintaan, myös Euroopan ja Suomen tasolla.

Vuosi 2006 oli yhdistykselle **juhlavuosi**. 40-vuotistaivalta juhlittiin (katso kuvia <http://www.emmaushelsinki.fi/fi/muotinaytos.html>) Agricolan kirkon kryptassa 26.4. Juhlan monipuolisesta ohjelmasta nauttivat yli sata yhdistyksen jäsentä ja ystävää vuosien varrelta. Leena Nivanka selosti Emmauksen historiaa valokuvien avulla, musiikillisesta annista vastasi Ammi Kallio ja Robi de Godzinsky ja muodin vaihtelua esitti ryhmä vapaaehtoisia ja emmauslaisia mannekiineja juontajana Inna-Pirjetta Lahti. Tekniikasta vastasivat Taru Vuori ja Sami Pasanen. Nyyttikestitarjoilua kruunasivat Maija Ojalan leipomat synttärrikakut. Kaikille muillekin järjestelyihin osallistuneille kiitokset onnistuneesta juhlasta.

Syksyllä 18.11. ryhmä entisiä ja nykyisiä vapaaehtoisia kokoontui viettämään nostalgista iltapäivää. Pitkäaikaisen Emmaus-vetäjän Père Guyn seurassa katsottiin vanhoja valokuvia ja muisteltiin menneitä aikoja. Suuren työn valokuvien järjestämisessä olivat tehneet Thaïs Grönfeltdt, Marita Uunila ja Elisabeth de Godzinsky.

TUKITOIMINTA

Vuonna 2006 Emmaus Helsinki teki yhteistyötä ulkomailla eri tahojen kanssa sosiaali-, terveys- ja kulttuurisektoreilla. Tuimme rahallisesti Yayasan Penghiburin säätiötä Indonesiassa, Nampulan lääninkirjastoa Mosambikissa sekä Cuna Nazarethin päiväkotia Perussa. Vaateapua lähetettiin Venäjälle sekä yhdessä muiden Suomen Emmaus-ryhmien kanssa Puolaan.

INDONESIA

Yayasan Penghibur

Emmaus Helsingin yhteistyökumppani Indonesiassa on Jaavan saarella toimiva **Yayasan Penghibur -säätiö**. Se on Kansainvälisen Emmauksen jäsen. Yayasan Penghibur perustettiin vuonna 1980 tiedottamaan leprasta ja auttamaan lepra sairastavia ja heidän perheitään. 1984 säätiö perusti **lastenkodin** Keski-Jaavalle Keletin kylään. Emmaus Helsinki on tukenut lastenkotia ja Yayasan Penghiburin työtä säätiön perustamisesta lähtien. Lastenkodissa on ollut jo noin 180 lasta ja nuorta. Lastenkodin lisäksi Yayasan Penghiburilla on muuta sosiaalista työtä, ympäristöprojekteja, terveydenhuollon projekteja ja varainhankintaa esim. puutyöpajan ja maatalouden tuotteiden myynnillä. Säätiön johtaja on Suprpto Ismudjito. Hänen vaimonsa diakonissa-erikoissairaanhoidtaja Anna-Liisa Jaanu-Ismudjito vastaa lastenkodin ja useiden käytännön projektien johtamisesta. Penghiburilla on johtajapariskunnan lisäksi yhteensä lähes 30 työntekijää eri projekteissa.

Emmaus Helsinki tukee lastenkotia sekä **kirpputorituloillaan** että välittämällä **kummien** tukea. Kummeja oli lähes sata. Kuluneena vuonna lastenkotia tuettiin kirpputorituoitoilla 5000 € ja kummilahjoituksilla 23 402 €. Yhteensä lastenkodille lähetettiin 29 324 €.

Lapsia ja nuoria asui vuonna 2006 kodissa 41 ja kodin ulkopuolella 19. He kaikki kävivät koulua ala-asteelta aina ammatilliseen lukioon asti. Osa heistä on orpoja, osa hylättyjä tai vaikeista ja äärimmäisen köyhistä oloista. Opiskelemissa oli 7 nuorta. Osa heistä valmistui vuoden aikana; yksi kättilöksi ja kaksi maatalouskoulusta.

Guwo-vuoren puiden istutus -projekti on edennyt hyvin. Ulkoasiainministeriö on antanut kehitysyhteistyötukea 16 796 € ja Emmaus Helsinki 2964 €. Suurimmat tuetut menoerät ovat olleet palkkojen lisäksi työntekijöiden koulutus, auton hankinta, dieselin ja työkalujen hankinta sekä terassien kiveys. Kansainvälisen Emmauksen tuella vuorelle on rakennettu ja varustettu majoitustiloja keväällä 2007 pidettävää työleiriä varten.

Kuluneena vuonna hankittiin **kalastusvene**, joka toimii Jaavanmerellä. Siinä on työssä kaksi miestä. Vene kuuluu lastenkodille, joka saa päivittäisen kalan sen saaliista. Loput kalat myydään. Veneen hankintaan

tarvittavat varat saatiin suomalaisilta lahjoittajilta. Suurin osa tuesta tuli espoolaisen yläasteen taksvärkki-lahjoituksena.

Yayasan Penghiburin **poliklinikalla** oli vuonna 2006 työssä kaksi hoitajaa. Lääkäri ja hammaslääkäri ovat paikalla sopimuksen mukaan. Poliklinikalla kävi 365 potilasta (v. 2005 205) ja hammaslääkärillä 30 (v. 2005 35).

Penghiburin poliklinikka osallistui **neuvolatoimintaan** kahdeksassa lähikylässä. Vauvoja ja alle viisivuotiaita lapsia kävi 4114 (v. 2005 3245), joista rokotettiin 588 (v. 2005 538), odottavia äitejä 288 (v. 2005 192) ja muita aikuisia verenpaineen mittauksissa 91 (v. 2005 74). Vitamiineja ja lääkkeitä annettiin 17 580 annosta.

Penghiburin **puutyöpajan**, Alam Asrin, myynti-näyttelytila on toiminut Balilla Ubudin kaupungissa.

Arviointi Yayasan Penghiburin ja Emmaus Helsingin projekteista Keski-Jaavalla 1984-2005 ilmestyi keväällä 2006. Sen on kirjoittanut Marjatta Jaanu-Schröder Suomen ulkoministeriön kehityspoliittista osastoa varten. Arviointi on annettu myös Indonesian Suomen suurlähetystöön ja muille asiasta kiinnostuneille. Se on käännetty englanniksi ja annettu Kansainväliseen Emmaukseen Pariisiin sekä Aasian Emmaus-ryhmille ja Indonesian Suomen suurlähetystöön. Käännös on Kirsti Watsonin. Arvion aineistona ovat Emmauksen vuosikertomukset, ulkoministeriölle annetut hanketukiraportit sekä lukuisat haastattelut sekä Indonesiassa että Suomessa. Arviointi sisältää tehtävän määrittelyn lisäksi yhteistyökumppaneiden esittelyn ja katsauksen Yayasan Penghiburin erilaisten projektien kehitykseen ja nykyiseen tilanteeseen.

Emmaus Helsingin projektin vastuuhenkilö on Marjatta Jaanu-Schröder. Elisa Vilpas ja Sri Nissi hoitavat kummiyhteyksiä.

MOSAMBIK

Nampulan kirjasto

Vuodesta 1993 jatkunut kirjastohanke on monella tapaa käännekohdassa. Kirjaston johtajana ja paikallisena vastuuhenkilönä hankkeen alusta alkaen toiminut António Pilale valittiin alkuvuodesta 2006 Nampulan läänin kulttuurijohtajaksi ja hänen tilalleen kirjaston johtoon tuli toinen henkilö.

Henkilövaihdos on vaikuttanut hankkeeseen huomattavasti ainakin **naisten lukutaitokoulutuksen** osalta. Lähes ainoa naisten kanssa v. 2006 tehty työ on ollut Nampulassa toimiva lähiöprojekti, joka aloitettiin vuoden 2005 syksyllä.

Hankalinta on, että kommunikaatio Emmaus Helsinki ry:n ja Nampulan läänikirjaston välillä on kutistunut lähes olemattomiin. Lukuisista kehotuksista huolimatta kaikki raportointi ja hankkeen tilasta tiedottaminen on kirjaston puolelta myöhästynyt tai jäänyt kokonaan tekemättä. Siksi jouduimme pyytämään ulkoasianministeriöltä lupaa siirtää vuodelle 2006 myönnetty hanketuki, 19 550 €, vuodelle 2007.

Kirjastolle on valmistumassa uusi rakennus lähiaikoina yli kymmenen väliaikaisissa tiloissa vietetyn vuoden jälkeen. Hankerahoilta olisi varmasti tässä tilanteessa käyttöä, mutta haluamme varmistaa, että asiat ovat luotettavissa käsissä jatkossakin ja yhteydet Emmauksen ja kirjaston välillä saadaan toimimaan, ennen kuin jatkamme hankkeen tukemista.

Vuonna 2006 Nampulan läänikirjastolle lähetettiin 6800 €, joka oli edelliseltä vuodelta siirtämättä jäänyttä UM:n hankeavustusta, ja 6000 € Emmauksen omaa tukea. Rahat on käytetty pääosin aineistohankintoihin ja henkilökunnan matkoihin läänin alueella.

Projektin vastuuhenkilönä toimii Eeva Ratinen.

PERU

Cuna Nazareth

Fundación Cuna Nazareth on 60-luvulla Perun Emmauksen aloitteesta syntynyt kansalaisjärjestö. Kansalaisjärjestön alaisuudessa Liman alueella toimii **kolme päiväkotia**, Cuna Nazareth, Santa Teresa ja Las Delicias de Villa. Lapsia päiväkodeissa on yhteensä 190. Lapset tulevat köyhistä ns. ongelmaperheistä. Lapsille ja heidän perheilleen tarjotaan sekä psykologin että sosiaalityöntekijän palveluita. Puheterapian avulla pyritään parantamaan lasten kielellistä ilmaisu- ja kehitystavoitteena on köyhyyden ja syrjäytymisen

kierteen katkaiseminen, sosiaalisten oikeuksien ulottaminen laajemmalle sekä tasa-arvoisemman aseman luominen slummista tuleville lapsille.

Emmaus Helsinki tuki **Kehityksmaayhdistys Pääskyjen** kautta Cuna Nazareth -säätiön toimintaa 1400 €:lla (v. 2005 1400 €).

PUOLA

Emmaus Helsinki jatkoi yhdessä muiden Suomen Emmaus-ryhmien kanssa **Puolan Emmaus-ryhmien** tukemista. Vuoden aikana Tammisaaren kautta Puolaan Brat Albertin Emmaus -yhteisöille lähti yksi yhteinen kuljetus 90 m3. Emmaus Helsingin osuus tästä oli noin kolmannes. Osallistuimme myös kuljetuskustannuksiin 335 €:lla.

Vuoden 2006 aikana olemme toimittaneet Tammisaareen yhteensä noin 750 kollia tavaraa. Osa niistä lähti eteenpäin Puolaan vasta vuodenvaihteen jälkeen.

Tavarat myydään Brat Albert -ryhmän kirpputoreilla Nowy Saczissa ja Krakovassa. Tuotto käytetään **kodittomien yömajan** ylläpitämiseen sekä **köyhien perheiden ja lasten** auttamiseen.

VENÄJÄ

Helsingin Emmaus lahjoitti vaatteita ja muita tarvikkeita **Riihimäen Idäntyölle** joka kuljetti osan vaatteista Pietariin ja sen ympäristöön. Vaateavustuksia jaettiin vangeille, vankilasta vapautuneille, katulapsille ja muille tarvitseville. Osan Emmauksen lahjoittamasta tavarasta Riihimäen Idäntyö myi omalla kirpputorillaan, kuljetuskustannusten peittämiseksi.

Emmauksen kahdelta kirpputorilta vietiin vuoden aikana yhteensä n. 500 säkkiä vaatteita ja n. 150 laatikkoa kenkiä, leluja ja astioita. Emmaus Helsinki avusti myös Riihimäen Idäntyötä kuljetuskustannuksissa. Thure Gallénin säätiön lahjoitus 600 € osoitettiin kokonaisuudessa Riihimäen Idäntyölle. (v. 2005 900 €).

Inkeriin annettiin Lauttasaaren kirpputorilta yhteensä 70 kollia vaatteita, kenkiä ja leluja.

MUU TUKITOIMINTA

Vuonna 2006 Emmaus Helsinki tuki Emmaus Euroopan kautta **Romanian** tulvauhreja (1000 €) sekä **Sarajevon** ihmiskaupan uhrien vastaanottokeskuksen toimintaa (500 €).

40-vuotisjuhlan kunniaksi n. 20 lahjoittajaa antoi yhdistykselle yhteensä 930 €, jotka hallitus päätti lahjoittaa **Ukrainassa** sijaitsevan Lvivin uuden Emmaus-ryhmän tukemiseen.

Kansainvälisen Emmauksen kautta tukea annettiin 500 € neljän **eteläamerikkalaisen** Emmaus-ryhmän työtiloissa olleiden tulipalojen aiheuttamien aineellisten vahinkojen peittämiseen.

Kansainvälisen Emmauksen solidaarisuusrahastoon lahjoitettiin molempien kirpputorien solidaarisuuspäivän 9.12. myyntitulot, yhteensä 1057,85 €. Raha ohjataan **Libanonin** Emmaus-ryhmän työhön sodan uhrien auttamiseksi.

Emmaus Helsinki lahjoitti **Itä-Karjalan** Abuniekat ry:lle pienen erän vaatteita, vaippoja ja muita tarpeita.

Sanna Uusitalolle annettiin 500 € matka-avustus **graduntekoon** Emmaus Helsingin ja Yayasan Penghiburin yhteistyöstä.

Erä T-paitoja on annettu **Munkkisaaren huumevieroitussyksikön** vaatevarastoon.

Laru-06 -ympäristötäidenäyttelyyn Emmaus Helsinki lahjoitti erän kenkiä ja vuoden 2006 loppupuolella pystytettyyn Fertili-smi-näyttelyyn muutaman säkin rikkiinäisiä vaatteita.

Lauttasaaren kirpputori antoi nuorten 'tuunausta' varten 4 vaatesäkkiä Nuorisoasiankeskuksen Valtin järjestämään **Reaktori-tapahtumaan**, ja samoin 4 säkkiä **Korkeasaaren** kierrätystapahtumaan.

Emmaus Helsinki antoi Kehityksmaayhdistys **Pääskyille** ja **Äiti Teresan avustajille** kuljetusapua sekä toimitilaa ilmaiseksi käyttöön Tehtaankadun kirpputorin yhteydessä.

VAPAAEHTOISTYÖ

Kirpputori on Emmauksen toiminnan sydän. Se on kohtaamispaikka monille ihmisille. Vapaaehtoisten työyhteisö ylläpitää Helsingissä kahta toimipistettä, joissa hoidetaan sekä avustuselätykset että lahjaksi saadun tavaran myynti. Vapaaehtoistyöntekijöiden, tavaran lahjoittajien ja asiakkaiden ansiosta saatiin varoja sekä kehitysyhteistyöhön että välttämättömiin toimintakuluihin, joista vuokrat ovat suurin menoerä. Tehtaankadun kirpputorin myynti oli 94 400 € (v. 2005 82 870 €) ja Gyldenintien 29 812 € (v. 2005 22 853 €). Autovarkaus aiheutti harmia runsaan kuukauden ajan.

TEHTAANKATU 40

Tehtaankadun kirpputori oli lähes koko vuoden auki kuutena päivänä viikossa yhteensä 31 tuntia: ma-to 11-17, pe 11-14 ja la 11-15. Lauantain aukioloaika on pidentynyt tunnilla viime vuodesta. Heinäkuun lauantait myymälä oli suljettu. Joulukuussa myymälä oli perjantaisin poikkeuksellisesti auki aina kello 17.00 asti. Emmauksen noutopalvelu toimi neljänä päivänä viikossa kuljettajan lomakuukautta lukuun ottamatta. Noutopalvelun avulla saimme runsaasti tavaralahjoituksia Tehtaankadulle ja osittain myös Lauttasaaren myymälään. Noutopalvelu keskeytyi runsaan kuukauden ajaksi, kun Emmauksen **auto varastettiin** parkkipaikalta heti vuoden alussa. Vakuutusrahat saatuamme hankimme uuden käytetyn auton.

Tehtaankadulla työskenteli vuoden aikana noin **60 henkilöä**, 17-vuotiaista IB-lukioharjoittelijoista lähes 90-vuotiaisiin eläkeläisiin. Tehtävät vaihtelivat kunkin taitojen ja voimien mukaan. Osa työstä tehtiin iltaryhmissä tiistaisin ja perjantaisin.

Myymälän ilmettä on vuoden mittaan parannettu pienillä muutoksilla, valikoiman uudistuksilla ja saapuvan tavaran nopealla esiin panolla. Asiakkaat ovat olleet tyytyväisiä myymälän siisteyteen, ja he ovat antaneet meille jatkuvasti myönteistä palautetta. SOL-siivouspalvelun lahjoittama teollisuusimuri on ollut meille suureksi hyödyksi ja ahkerassa käytössä. Siisteyden lisäksi olemme hemmotelleet asiakkaita ja vapaaehtoisiamme useita kertoja perjantaisin kakkukahveilla 40-vuotisen taipaleemme kunniaksi. Tämän ovat mahdollistaneet Fazerin lahjoittamat leipomotuotteet.

Esmi Oy:n lahjoittama valvontakamerajärjestelmä on parantanut yhteistyötä kassan ja toimiston välillä. Pystymme paremmin seuraamaan, milloin kassalla tarvitaan apua esim. ruuhkan vuoksi.

Vuoden mittaan on **useita kymmeniä uusia vapaaehtoisia** tullut tutustumaan toimintaamme. Osa heistä on etsinyt vain lyhytkestoista vapaaehtoistyötä, osa on sitoutunut työskentelemään Tehtaankadulla jopa useita kertoja viikossa. Ilahduttavaa on ollut myös se, että muutamia äitejä pienine lapsineen on löytänyt Tehtaankadulle ja Emmauksen vapaaehtoistyöhön. Uusille on järjestetty muutamia Emmaus-info-perehdyttämistilaisuuksia.

Helsingin Palvelualojen oppilaitoksen yksi modisti suoritti **työharjoittelunsa** Emmauksessa. Harjoittelija työskenteli myymälässä valmistuen uusiotuotteita ja tehden pienimuotoista korjausompelua asiakkaiden toiveiden mukaisesti. Työvoimatoimiston kautta Emmaukseen saapui yhteensä yhdeksän työharjoittelijaa. Työharjoittelijat ovat viihtyneet kirpputorityössä Tehtaankadulla pitkiä jaksoja. Samalla he ovat tuoneet meille runsaasti ystäviään asiakkaiksi. Vuoden 2006 alusta yksi työharjoittelija siirtyi palkkatuelle ja näin jatkoi työskentelyä Emmauksessa vuoden eteenpäin. Ehjä ry:stä saimme kesällä kaksi lyhytaikaista vapaaehtoista. Yksi Helsingin Diakoniaopiston opiskelija suoritti meillä kuukauden harjoittelun.

Vajaat kymmenen **Äiti Teresan avustajaa** kokosi peittoja ja teki siteitä maanantaisin. Viiden hengen Rebekatryhmä piti peittojen paalaustalkoot silloin tällöin vuoden aikana. Emmauksen kuljettajat kuljettivat paalit varastoon ja auttoivat kontin lastauksessa.

17.-20.7. järjestettiin **penkomispäivät** molemmilla kirpputoreilla. Tästä ilmoitettiin Helsingin Sanomissa ja paikalle saapui paljon niin vanhoja kuin uusiakin asiakkaita. Päivien tuotto oli Tehtaankadulla 1219,80 €.

Taiteiden Yöhön (katso kuvia http://www.emmaushelsinki.fi/fi/taiteiden_yo.html) osallistumisesta on muodostunut meille perinne. Tänä vuonna tarjolla oli askartelua lapsille, akrobatiaa ja musiikkia. Emmauksen vapaaehtoiset ja työntekijät olivat pukeutuneet upeisiin kirpputorivaatteisiin. Tapahtuma oli pienimuotoinen mutta miellyttävä.

Emmauksen perinteinen **joulujuhla** oli 8.12. iltapäivällä, samaan aikaan myymälämme oli myös avoinna. Herkkupöytä oli runsas ja emmauslaisia oli paikalla sankoin joukoin. Seuraavana päivänä 9.12. Tehtaankadulla järjestettiin Kansainvälisen Emmauksen **Solidaarisuusmyyntipäivänä huutokauppa**. Meklarina toimi Hannes Jumppanen ja tapahtumasta ilmoitettiin Helsingin Sanomissa. Paikalle saapui jälleen kerran runsaasti uusia asiakkaita samoin kuin useita huutajia. Päivän tuotto oli 802,85 €. Joulun jälkeen ilmoittelimme Metro-lehdessä 27.-28.12. villejä välipäiviä. Kaikki tuotteemme myytiin 50 % alennuksella. Monet löysivätkin tiensä Tehtaankadulle joulun jälkihumusta huolimatta. Yhtenä välipäivänä suljimme myymälän ja pidimme siivoustalkoot.

Emmauksen **ompeluseurat** (katso kuvia <http://www.emmaushelsinki.fi/fi/ompeluseurakuvia.html>) ovat toimineet pienimuotoisesti mutta sitkeästi. Myymälän edustaa komistaa Emmauksen ompeluseurojen tanko tuunattuine vaatteineen. Emmauksen ompeluseurat olivat esillä myös Rauman taidemuseossa Tuunattuja Nuttujen näyttelyssä 11.11.-10.12. Näyttelyssä esiteltiin kierrätysmateriaalista tehtyjä vaatteita. Museossa Emmauksen ompeluseuroilla oli myös työnäytös tuunauksesta 25.11.

Pelkästään onnellisten tapahtumien merkeissä ei Tehtaankatu selvinnyt vuodesta 2006. Iloinen ja energinen kokkimme Ritva (Baba) Pesonen ei palannut kesän jälkeen yhteisöön. Hän oli poistunut keskuudestamme äkillisen sairauden johdosta. Me jäimme kaipaamaan.

GYLDÉNINTIE 2

Lauttasaaren kirpputori oli auki entiseen tapaan viitenä päivänä viikossa, yhteensä 25 tuntia. Lisäksi tehtiin säännöllisesti työtä lajittelussa ja pidettiin muutamia talkoopäiviä, jolloin siivottiin ja järjesteltiin kauppaa ja työtiloja. Kesälomaa vietettiin runsaat kaksi viikkoa heinäkuussa. Keskikesällä kauppa oli auki vain tiistaina, keskiviikkona ja torstaina.

Täysin vapaaehtoinen työntekijäjoukkomme oli pääosin sama kuin edellisenä vuonna. Pari aiemmin toiminnassa mukana ollut on palannut ruotuun, ja maaliskuusta marraskuuhun Anu Hyle Tehtaankadulta toimi perjantaimyyjänä Lauttasaaressa. Tervetullutta yhteistyötä, jota toivoisimme enemmänkin!

Carita Ström, joka pitkään työskenteli maanantaisin lajittelussa, jäi eläkkeelle kesän alussa täytettyään 90 vuotta. Kiitos kaikista yhteisistä vuosista aina iloiselle ja positiiviselle "Cajalle"!

Vuosi oli kaiken kaikkiaan erittäin hyvä, vakiintuneeseen kanta-asiakasjoukkoomme liittyi paljon **uusia asiakkaita ja lahjoittajia**, ja **myynti kasvoi** sen mukaisesti. Lauttasaari-lehdessä oli viikkoilmoitus juhannukseen saakka, sen jälkeen on ilmoitettu yhdessä Tehtaankadun kanssa lähinnä erilaisten tempauksien yhteydessä.

Lauttasaaren yrittäjien markkinat pidettiin perinteiseen tapaan huhtikuun lopulla Gyldénintie 2:n paikoitusalueella. Tapahtumaa mainostettiin näkyvästi, ja Emmaus sai tiedottaa poikkeavista aukioloajoista ilmaiseksi tapahtuman mainoksissa. Yleisömenestys oli hyvä, ja saimme monia uusia asiakkaita.

Viime kesän tapaan järjestettiin yhdessä Tehtaankadun kanssa **penkomispäivät** tarkoituksena siivota nurkista pois huonosti liikkuvaa tavaraa hinnalla millä hyvänsä. Yhteinen ilmoitus Helsingin Sanomissa veti tuvan täyteen väkeä kaikkina neljänä päivänä 17.-20.7. Päivien tuotto oli Gyldénintiellä 1165 €.

Vuoden lopulla myymälä- ja työtiloihin **uusittiin kaikki kattovalaisimet** taloyhtiön kustannuksella.

Gyldénintien kirpputorin vastuuhenkilö on Eeva Ratinen.

TIEDOTUSTA JA KESKUSTELUA

Uudet kotisivut saatiin käyttöön. Emmaus-uutiset ilmestyi kahdesti. Esitteitä ja tiedotusta lisättiin, ja osallistuttiin moniin tapahtumiin. Emmaus näkyi myös joukkotiedotusvälineissä.

Lokakuussa 2005 käynnistettiin **kotisivujen uudistamisprojekti**. Uusien sivujen visuaalisesta ilmeestä vastasi Mika Aalto-Setälä, teknisestä toteutuksesta Simo Ahava ja Helka Ahava. Erityistä huomiota kiinnitettiin sivujen esteettömyyteen, toisin sanoen noudattamalla kansainvälisiä suosituksia pyrittiin luomaan sivut, jotka olisivat luettavissa eri selaimilla ja myös näkövammaisten ulottuvilla. Uudet kotisivut julkaistiin 1.3.2006. Ensimmäisen vuoden aikana eli 1.3.2006 - 28.2.2007 kävijöitä oli yhteensä 10 941, joista 1633 kävi sivuillamme useammin kuin kerran. Yksittäisiä kävijöitä oli päivittäin myös Euroopan eri maista ja muista maanosista. Sivuihin on saatu paljon positiivista palautetta, ja myös monet uudet vapaaehtoiset kertovat löytäneensä Emmaukseen nimenomaan internetin kautta. Kotisivuja päivitetään viikoittain, ja näin kirpputorien tarjoukset ja Emmauksen tapahtumat ovat jatkuvasti ajan tasalla ja asiakkaiden saatavilla.

Marita Uunila ja Paavo Lounela toimittivat kaksi **Emmaus-uutiset -jäsentiedotetta**. Elisa Vilpas kirjoitti kolme uutiskirjettä Yayasan Penghiburin tapahtumista ja lapsista kummeille.

Emmaus kirjasi tietonsa vapaaehtoisten työnvälityssivuille <http://www.verkostopalvelu.fi>. Sivusto on osoittautunut oivalliseksi vapaaehtoistyötä tarjoavien ja sitä etsivien kohtaamispaikaksi. Emmaus on saanut useita tiedusteluja kyseisen sivuston kautta ja muutaman uuden vapaaehtoisen.

Vuoden alkupuolella Mika Aalto-Setälä muokkasi Yayasan Penghiburin kummiesitteen samaan kuosiin kuin Emmauksen muutkin **esitteet**. Myöhemmin syksyllä myös Emmauksen noutopalvelun auto sai kylkiinsä tyylikkäät **Emmaus-logot**.

Emmaus esitteli toimintaansa ja mahdollisuuksia vapaaehtoistyöhön Kepan järjestämässä **Anna aikaa** tapahtumassa 25.1. Emmaus osallistui **Maailma kylässä -festareille** 27.-28.5. Kaisaniemessä kahdella pöydällä, joista toisessa myytiin kirpputoritavaraa ja esiteltiin vapaaehtoistoimintaa ja toisessa kerrottiin Penghiburin kummitoiminnasta. Tuotot kirpputoripöydästä olivat 850,45 € ja kummipöydästä 232,20 €. 12.8. olimme mukana **Minimaailma -festareilla** Vuosaarella, tuotto, 102,00 €. **Caisan joulubasaarissa** olimme mukana kolmen päivän ajan 15.-17.12. (tuotto 408,00 €). Kansainvälisen Emmauksen **Solidaarisuuspäivää** vietettiin 9.12, niin Tehtaankadulla kuin Gylđenintien myymälässä. Päivän myyntituotto (1057,85 €) lahjoitettiin Kansainvälisen Emmauksen Solidaarisuusrahastolle Libanonin hyväksi.

Tehtaankadun kirpputorilla **lounasvieraanamme** vieraili 7.2. Kristiina Oleng Kepasta ja 26.10. toiminnanjohtaja Anne Lempinen Martta-Liitosta. Myös Nuorisosiainkeskus Valtista kävi kaksi henkilöä Tehtaankadulla tutustumassa Emmauksen toimintaan. Samoin n. 20 lukiolaista Tölö Gymnasiumin humaniekologiselta linjalta kävi opettajansa kanssa tutustumiskäynnillä Tehtaankadulla.

Emmauksen porukka kävi tutustumassa **Uusix-verstaan** toimintaan ja uusiutuotteiden muokkaamiseen Kyläsaarella 19.10.

Emmauksen kirpputoreista oli tietoa Lauttasaaren palveluhakemistossa, jota jaetaan Lauttasaareen, Ruoholahteen ja eteläiseen Espooseen. Lisäksi Emmauksella oli mainoksia Lauttasaari-lehdessä, Kamppi-Eira-lehdessä, Helsingin Sanomissa, Metro-lehdessä, Ylioppilas- ja solidaarisuuskalentereissa.

40-vuotisen taipaleen johdosta Emmauksen kirpputorit saivat runsaasti huomiota **lehdissä**. Niin isompia henkilöhaastatteluja, juttuja tuunauksesta kuin pieniä suosituksia Emmauksesta hyvänä ostospaikkana oli mm. Hufvudstadsbladetissa, Vartissa, Kirkko ja kaupunki -lehdessä, Gloria Kodissa ja Annassa.

RadioVega kävi haastattelemassa Ulla Hoyeria ja Marita Uunilaa huhtikuussa, lisäksi Ulla edusti Emmaus Helsinkiä TV 1:n Kirppis-ohjelmassa.

Ylen Uudenmaan uutiset tekivät TV-uutisiin pienen jutun Emmauksen varastetusta autosta.

Indonesian Yayasan Penghiburin lastenkodin **kummi-ilta** järjestettiin Betaniassa 23.5.

Emmauksen porukka vieraili **Bettina-S-shown** yleisönä 3.11. Esiintymisestä saatu palkkio 85 € ohjattiin Indonesian Yayasan Penghiburin puunistutusprojektiin.

Muutamia emmauslaisia osallistui myös **Toivo ja Rauha ry:n** 20-vuotisjuhlaan Karjalohjalla ja Ulla Hoyer oli mukana **Emmaus Kanavan** 20-vuotisjuhlassa.

KANSAINVÄLINEN EMMAUS-LIIKE

Vuoden 2006 alussa Emmaus Helsinki järjesti **Emmaus Suomen** perustavan kokouksen Kepan järjestötiloissa Helsingissä. Paikalla oli 22 edustajaa kuudesta ryhmästä, ja seitsemäs ryhmä anoi heti jäsenyyttä, joka sille myös myönnettiin. Kokouksessa valittiin Emmaus Helsingin edustaja Ulla Hoyer Emmaus Suomen puheenjohtajaksi.

Suomen kansallinen edustaja **Emmaus Euroopan** hallituksessa on Eeva Rätinen, niin ikään Emmaus Helsingistä. Emmaus Helsingin Heta Muurinen edustaa Eurooppaa **Kansainvälisen Emmauksen Koulutus ja nuoret sukupolvet** -nimisessä maailmanneuvostossa, ja Ulla Hoyer taas toimii Euroopan edustajana **Kansainvälisen Emmauksen Poliittisen toiminnan ja solidaarisuuden maailmanneuvostossa**.

Emmaus Helsinki välitti tietoa Emmaus-ryhmien kesällä eri Euroopan maissa järjestämistä **työleireistä**.

HALLINTO

JÄSENKOKOUKSET

Vuosikokous

Emmaus Helsinki ry:n vuosikokous pidettiin **20.4.2006** Tehtaankadulla. Siihen osallistui 11 jäsentä.

Kokouksessa hyväksyttiin vuoden 2005 toimintakertomus ja tilinpäätös sekä myönnettiin vastuuvapaus tilivelvollisille vuoden 2005 hallituksen jäsenille.

Kokouksen päätteeksi Marjatta Jaanu-Schröder kertoi arviointimatkastaan Indonesiaan ja Yayasan Penghibur-säätiön toiminnasta.

Syyskokous

Emmaus Helsinki ry:n syyskokous pidettiin **14.11.** Kepan järjestöhuoneessa. Siihen osallistui 13 jäsentä.

Kokouksessa hyväksyttiin toimintasuunnitelma ja talousarvio vuodelle 2007 ja valittiin vuoden 2007 hallituksen jäseniksi Helka Ahava, Thaïs Grönfeldt, Henri Holmberg, Ulla Hoyer, Helena Kärki-Cavén, Lissu Litmanen, Eija Mustonen, Heta Muurinen, Lea Mänttä, Sri Nissi, Eeva Rätinen ja Kaarina Säippä.

Hallitustyöstä jäivät pois omasta pyynnöstään Tapani Mustonen, Laura Ojamaa-Pyhälä ja Goa v. Zwegbergk. Kiitämme heitä panoksesta yhdistyksen hyväksi.

Tilintarkastajaksi valittiin Bo Hintze ja varalle Eeva-Sisko Veikkola.

Päätettiin, että vuoden 2007 jäsenmaksu on vähintään 5 € maksajan harkinnan mukaan.

Ennen kokousta Kepan järjestösihteeri Kaisu Tuominen kertoi Kepan toiminnasta.

HALLITUKSEN TOIMINTA

Vuoden 2006 aikana hallitus kokoontui **yhdeksän** kertaa. Hallituksen jäsenet olivat Ulla Hoyer pj, Henri Holmberg varapj, Thaïs Grönfeldt taloudenhoitaja, Tapani Mustonen (sihteerinä 20.3. saakka), Lissu Litmanen

(sihteeri 20.3. lähtien), Heta Muurinen, Lea Mänttä, Sri Nissi, Laura Ojamaa-Pyhälä, Eeva Ratinen, Kaarina Säippä ja Goa von Zweybergk.

Ulkoasiainministeriön kehitysyhteistyöosastolle tehtiin tilitykset Yayasan Penghiburin säätiön ja Nampulan lääninkirjaston vuoden 2005 hanketuen käytöstä.

Lääninhallitukselle tehtiin tilitys vuoden 2005 Yayasan Penghiburin ja Nampulan lääninkirjaston keräysvarojen käytöstä. Lääninhallitukselta anottiin ja saatiin kahden vuoden (2007-08) keräyslupaa Yayasan Penghiburia varten.

Emmaus Helsinki on **Kepan** (Kehitysyhteistyön Palvelukeskus) jäsen. Eeva Ratinen osallistui hallituksen valitsemana Emmaus Helsinki ry:n edustajana Kepan kevätkokoukseen ja Ulla Hoyer samoin valtuutettuna syyskokoukseen. Yhdistyksemme allekirjoitti Kepan organisoiman vetoomuksen Suomen kehitysyhteistyömäärärahojen nostamiseksi YK:n vaatimaan 0,7 % kansantulosta.

Emmaus Helsinki on **Suomi-Mosambik-seuran** ja **Suomen OneWorld -portaaliyhdistyksen** jäsen.

Kontulan asunnon vuokralaiset Missionaries of Charity (Äiti Teresan sisaret) irtisanoivat vuokrasopimuksensa toukokuussa 2006. Hallitus päätti myydä asunnon. Kun omat myyntiyritykset eivät tuottaneet tulosta, toimeksianto siirtyi joulukuussa asunnonvälittäjälle.

HENKILÖKUNTA

Emmaus Helsinki toimii monien vapaaehtoisten työpanoksen varassa.

Arja Pihl-Koskin jatkaa edelleen palkattuna toiminnanjohtajana 30 tuntia/viikko. Anu Hyle on ollut palkattuna työvoimatoimiston palkkatuella.

Lisäksi Emmauksessa on vuoden aikana ollut 10 työharjoittelijaa 2 viikon - 4 kuukauden jaksoissa.

LIITE 1: TULOSLASKELMA JA TASE

TULOSLASKELMA	01.01. - 31.12.2006	01.01. - 31.12.2005
VARSINAINEN TOIMINTA		
Tuotot	205 964,49	176 173,00
Kulut		
Henkilöstökulut	-32 273,54	-21 679,97
Poistot	-1 315,25	-1 256,24
Myönnetyt avustukset	-81 835,65	-69 163,42
Muut kulut	-74 937,04	-73 593,60
	<u>-190 361,48</u>	<u>-165 693,23</u>
Tuotto-/Kulujäämä	15 603,01	10 479,77
Varainhankinta		
Jäsenmaksut	2 314,50	1 974,00
Tuotto-/Kulujäämä	<u>2 314,50</u>	<u>1 974,00</u>
Sijoitus ja rahoitustoiminta		
Korkotuotot	744,10	755,41
Sijoitusten kulut	-51,86	-30,72
Tuotto-/Kulujäämä	<u>692,24</u>	<u>724,69</u>
Tilikauden tulos	<u>18 609,75</u>	<u>13 178,46</u>
TASE		
	31.12.2006	31.12.2005
VASTAAVAA		
Pysyvät vastaavat		
Aineelliset hyödykkeet	2 890,72	2 039,55
Sijoitukset	72 068,53	72 068,53
	<u>74 959,25</u>	<u>74 108,08</u>
Lyhytaikaiset saamiset		
Muut siirtosaamiset	2 836,25	5 117,32
Vaihtuvat vastaavat		
Rahat ja pankkisaamiset	96 510,56	58 049,22
	<u>96 510,56</u>	<u>58 049,22</u>
VASTAAVAA YHTEENSÄ	<u>174 306,06</u>	<u>137 274,62</u>
VASTATTAVAA		
Oma pääoma		
Edellisten tilikausien ylijäämä	118 167,51	104 989,05
Tilikauden ylijäämä	18 609,75	13 178,46
	<u>136 777,26</u>	<u>118 167,51</u>
Vieras pääoma		
Saadut ennakot	0,00	0,00
Siirtovelat	36 893,99	18 697,74
Muu lyhytaikainen vieras pääoma	634,81	409,37
	<u>37 528,80</u>	<u>19 107,11</u>
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	<u>174 306,06</u>	<u>137 274,62</u>

LIITE 2: TUOTOT JA KULUT ERITELTYINÄ

EMMAUS HELSINKI RY

1.1. - 31.12.2006

TALOUSARVIO VUODELLE 2006

TUOTOT	2006	Toteutunut 2006	Tot. %	
Myyntituotot				
Tehtaankatu	75 000 €	94 400 €	125,87 %	
Lauttasaari	22 000 €	29 812 €	135,51 %	
Tapahtumamyynnti	500 €	1 127 €	225,40 %	
Kirjamyynti	300 €	609 €	203,00 %	
Vuokratuotot				
Kontula	7 700 €	2 602 €	33,79 %	
Muut tuotot				
Avustukset	54 126 €	59 748 €	110,39 %	
Indonesia UM	16 976 €	16 796 €	98,94 %	
Indonesia Kummilahjoitukset	14 000 €	23 402 €	167,16 %	
Mosambik UM	19 550 €	19 550 €	100,00 %	
Mosambik lahjoitukset	100 €		0,00 %	
Muut	3 500 €	3 570 €	102,00 %	
Korkotuotot ja osingot	400 €	692 €	173,00 %	
Jäsenmaksut	3 000 €	2 315 €	77,17 %	
Muut, mm palkkatuki		14 096 €		
TUOTOT YHTEENSÄ	163 026 €	208 971 €	128,18 %	
KULUT	2006	Toteutunut 2006	Tot. %	
Materiaalit ja palvelut				
Annetut avustukset	67 240 €	81 836 €	121,71 %	
Indonesia UM	16 796 €	16 796 €	100,00 %	
Indonesia oma	2 964 €	2 964 €	100,00 %	
Indonesia lastenkoti	19 000 €	29 324 €	154,34 %	
Mosambik UM	19 550 €	19 550 €	100,00 %	
Mosambik oma	3 450 €	5 211 €	151,04 %	
Peru	1 400 €	1 400 €	100,00 %	
EI solidaarisuus	400 €	3 058 €	764,50 %	
Muut	3 500 €	3 533 €	100,94 %	
Kirpputorikulut	2 300 €	4 390 €	190,87 %	
myymälätarvikkeet	500 €	296 €	59,20 %	
ilmoituskulut	1 700 €	3 682 €	216,59 %	
muut	100 €	412 €	412,00 %	
Tiedotustoiminnan kulut	600 €	24 €	4,00 %	
Henkilöstökulut				
Palkkakulut	16 913 €	27 302 €	161,43 %	
Henkilöstösivukulut	5 740 €	4 971 €	86,60 %	
Toiminnan muut kulut				
Vuokrat	45 497 €	45 178 €	99,30 %	
Tehtaankatu	12	2 909 €	34 905 €	100,27 %
Lauttasaari	12	883 €	10 593 €	96,09 %
Yhtiövastikkeet	12	360 €	4 320 €	93,89 %
Ruokaostokset	2 500 €	2 851 €	114,04 %	
Sähkö	1 400 €	1 441 €	102,93 %	
Jätehuolto	600 €	360 €	60,00 %	
Autokulut	3 500 €	5 005 €	143,00 %	
Matkakorvaukset	700 €	1 429 €	204,14 %	
Kokousmatkat	2 500 €		0,00 %	
Koulutus	500 €	91 €	18,20 %	
Kirjanpito	1 600 €	1 464 €	91,50 %	
Tilintarkastuspalkkiot	100 €	425 €	425,00 %	
Jäsenmaksut	2 500 €	2 596 €	103,84 %	
Puhelinkulut	1 100 €	1 037 €	94,27 %	
Internetkulut	500 €	235 €	47,00 %	
Postikulut	400 €	720 €	180,00 %	
Maksuliikennekulut	1 000 €	1 026 €	102,60 %	
Vakuutukset	400 €		0,00 %	
Toimistokulut	980 €	887 €	90,51 %	
Muut, mm kirpputori, konttoritarvikkeet, ATK-kulut	136 €	3 037 €	2233,09 %	
KULUT YHTEENSÄ	163 026 €	190 361 €	116,77 %	
TILIKAUDEN TULOS	0 €	18 610 €		